

**CORRECTIF AU PROCÈS-VERBAL**

**ATTENDU QUE** le conseil adopté la résolution # 189-09-16 à la séance du 12 septembre 2016;


**ATTENDU QUE**, dans la rédaction de la résolution le nom de la compagnie devant figuré est «Les Entreprises Girard King inc;

**ATTENDU QU'** en vertu de l'article 202.1 du Code municipal, le greffier peut modifier une écriture pour y corriger une erreur qui apparait de façon évidente à la simple lecture des documents;

**EN CONSÉQUENCE :**

Je soussignée, Fabienne Girard, greffière de la municipalité de Lamarche, à la résolution # 189-09-16, corrige et spécifie le bon nom de la compagnie.

FAIT ET SIGNÉ à la municipalité de Lamarche, ce 2016-09-13

  
Fabienne Girard greffière et D.G.  
Municipalité de Lamarche

## Municipalité de Lamarche

CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC  
MUNICIPALITÉ DE LAMARCHE  
MRC LAC-SAINT-JEAN EST

**PROCÈS-VERBAL** de la séance ordinaire du Conseil de la Municipalité de Lamarche tenue le lundi 3 octobre 2016 à 19 h 30 à la Mairie de Lamarche sous la présidence de monsieur Gilbert Savard, maire et à laquelle il y avait quorum légal.

### **SONT PRÉSENTS :**

Messieurs les conseillers, Réjean Savinsky, Roland Bélanger, et Réjean Gagnon

Mesdames les conseillères, Lyne Bolduc et Doris Pruneau

### **EST ÉGALEMENT PRÉSENTE :**

Mme Annick Lachance, secrétaire-trésorière adjointe

### **ABSENCE :**

Monsieur le conseiller, Jean-Luc Savinsky

### **1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**

La séance est ouverte à 19 h 30 par monsieur Gilbert Savard, Maire.

### **200-10-16 2. LECTURE ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

**CONSIDÉRANT** que le quorum est constaté et conformément à l'article 157 du Code municipal, tous les membres du Conseil renoncent à l'avis de convocation.

**IL EST PROPOSÉ PAR M.** le conseiller Réjean Gagnon  
**APPUYÉ PAR M.** le conseiller Réjean Savinsky  
**ET RÉSOLU**

D'adopter l'ordre du jour en laissant le point « Affaires nouvelles » ouvert.

### **9. AFFAIRES NOUVELLES**

9.1 *Autorisation pour demande d'appel d'offres pour l'achat d'une génératrice*

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

### **ORDRE DU JOUR**

1. *Mot de bienvenue et ouverture de la séance*
2. *Lecture et adoption de l'ordre du jour*
3. *Exemption de la lecture et approbation du procès-verbal de la séance régulière du 12 septembre 2016*

## Municipalité de Lamarche

### 4. ADMINISTRATION

- 4.1 *Acceptation liste des comptes à payer, des comptes payés et des salaires nets pour le mois de septembre 2016 et remise des activités financières pour septembre 2016*
- 4.2 *Virements budgétaires*

### 5. RÉOLUTIONS

- 5.1 *Rapport de dépense de la directrice générale*
- 5.2 *Rapport de dépense de l'employé municipal*
- 5.3 *Programmation de travaux TECQ 2014-2018*
- 5.4 *Proposition de services pour le développement de villégiature Île à Nathalie phase III*
- 5.5 *Adoption du budget 2017 pour la Régie intermunicipale d'incendie secteur nord*
- 5.6 *Honoraires professionnels arpenteurs-géomètres Girard Tremblay Gilbert – Certificat de localisation 200, Chemin du Quai (camping)*
6. **DEMANDE DE SUBVENTIONS**
- 6.1 *Demande de commandite pour le comité du Nouvel An*
- 6.2 *Demande de salle gratuite pour l'activité de l'AQDR et invitation à toute la population*
- 6.3 *Demande de salle gratuite comité de la Fabrique*
- 6.4 *Demande de salle gratuite Cercle des Fermières*
- 6.5 *Invitation et demande d'aide financière dans le cadre de la Grande marche du Lac St-Jean*
- 6.6 *Demande de commandite – Fondation équilibre Saguenay-Lac-Saint-Jean et invitation pour le brunch-bénéfice*

### 7. INVITATION

### 8. CORRESPONDANCE

- 8.1 *Dépôt du sommaire du rôle d'évaluation foncière*
- 8.2 *Le réseau biblio du Saguenay Lac Saint-Jean – Vers de nouveaux services à distance*
- 8.3 *Ministère de la Famille*
- 8.4 *Offre de services – Cabinet comptables S. Lavoie CPA inc.*

### 9. AFFAIRES NOUVELLES

- 9.1 *Autorisation pour demande d'appel d'offres pour l'achat d'une génératrice*

### 10. TOURNÉE DES CONSEILLERS

### 11. PÉRIODE DE QUESTIONS

### 12. LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE

## 201-10-16 **3. EXEMPTION DE LA LECTURE ET APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 12 SEPTEMBRE 2016**

La secrétaire-trésorière adjointe, Mme Annick Lachance, dépose le procès-verbal du 12 septembre 2016 et demande simultanément dispense de lecture, les membres du conseil municipal en ayant reçu copie au moins quarante-huit heures avant la présente séance.

**EN CONSÉQUENCE,**

**IL EST PROPOSÉ PAR Mme la conseillère Doris Pruneau  
APPUYÉ PAR M. le conseiller Réjean Gagnon  
ET RÉSOLU:**

## Municipalité de Lamarche

**QUE** dispense de lecture soit et est accordé pour le procès-verbal reçu;

**QUE** le procès-verbal de la séance ordinaire du 12 septembre 2016 est approuvé.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

202-10-16

### **4.1 APPROBATION LISTE DES COMPTES À PAYER, DES COMPTES PAYÉS ET DES SALAIRES NETS POUR LE MOIS DE SEPTEMBRE 2016 ET REMISE DES ACTIVITÉS FINANCIÈRES POUR SEPTEMBRE 2016**

**IL EST PROPOSÉ PAR M.** le conseiller Réjean Savinsky  
**APPUYÉ PAR M.** le conseiller Réjean Gagnon

**ET RÉSOLU :**

**QUE** la Municipalité de Lamarche approuve la liste des comptes à payer au montant de cinquante-sept mille sept cent quatre-vingt-onze dollars et trente-quatre sous (57 791.34\$), la liste des chèques manuels au montant de vingt-trois mille quatre cent quatre-vingt-douze dollars et soixante-sept sous (23 492.67\$), et les salaires payés au montant de treize mille deux cent vingt-sept dollars et quatre-vingts sous (13 227.80\$).

**QUE** ces dépenses sont imputées au fonds d'administration de la Municipalité de Lamarche représentant un grand total de quatre-vingt-quatorze mille cinq cent onze dollars et quatre-vingt-un sous (94 511.81\$). Ces dépenses comportent les chèques numérotés de 4878 à 4903.

**QUE** ces documents font partie intégrante du présent procès-verbal comme s'ils sont ici au long reproduits.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

### **LISTE DES COMPTES À PAYER :**

Aéro-Feu	1 138.83\$
Bell Canada	191.00\$
BMR	480.52\$
Mégaburo	216.27\$
Collectes Coderr	97.73\$
Digicom inc.	21.79\$
Les Électriciens du Nord	47.14\$
Laboratoire Environex	529.07\$
Commerces B. Fortin	587.26\$
Excavation MJ	8 105.74\$
Groupe de sécurité Garda	310.34\$
Gilbert Savard	20.00\$
Girard Fabienne	244.66\$
Les Entreprises Forestières Lachance	6 076.33\$
Mécalac	5.75\$
Ministre des finances	19 188.00\$
MRC Lac St Jean Est	6 777.48\$
Plomberie Claveau	704.85\$
Les Impressions Promographe	214.43\$
Raymond Chabot Grant Thornton	7 485.33\$

## Municipalité de Lamarche

Les Pétroles R.L. inc.	42.65\$
Municipalité de Sainte-Monique	1 405.00\$
Société d'histoire SARP	1 639.48\$
Suspension Turcotte Alma	798.70\$
TechnoFeu	622.99\$
Ultima Assurances	840.00\$
<b>Total :</b>	<b>57 791.34\$</b>

### LISTE DES COMPTES PAYÉS PAR PRÉLÈVEMENT BANCAIRE ET PAR CHÈQUE MANUEL :

Revenu Québec	5 925.94\$
Revenu Canada	2 315.38\$
Hydro-Québec	59.86\$
Hydro-Québec	653.01\$
Hydro-Québec	128.67\$
Hydro-Québec	821.51\$
Hydro-Québec	37.91\$
Hydro-Québec	117.44\$
Diane Gagnon	430.45\$
Yves Gagné	488.00\$
Duchesne auto liée	2 389.00\$
Euréko	5 000.00\$
Société Assurance Auto Québec	4 766.06\$
Girard Fabienne	359.44\$
<b>Total des chèques manuels :</b>	<b>23 492.67\$</b>
<b>Total des comptes fournisseurs :</b>	<b>57 791.34\$</b>
<b>Salaires du mois :</b>	<b>13 227.80\$</b>
<b>Grand total :</b>	<b>94 511.81\$</b>

### CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ DE CRÉDITS

Je soussignée, Annick Lachance, secrétaire-trésorière adjointe certifie, conformément à l'article 961 du Code municipal du Québec, que les crédits nécessaires à ces dépenses sont suffisants aux postes budgétaires concernés.

*Annick Lachance*

Annick Lachance, secrétaire-trésorière adjointe

203-10-16

### 4.2 TRANSFERTS BUDGÉTAIRES

**CONSIDÉRANT QU'**il y a des postes budgétaires déficitaires;

**EN CONSÉQUENCE,**

**IL EST PROPOSÉ PAR** Mme la conseillère Doris Pruneau  
**APPUYÉ PAR M.** le conseiller Réjean Savinsky

**ET RÉSOLU**

## Municipalité de Lamarche

QUE la Municipalité de Lamarche autorise les virements budgétaires suivants :

MONTANT	DU POSTE BUDGÉTAIRE	AU POSTE BUDGÉTAIRE
100\$	02 110 454	02 110 261 rrap élus
6 835\$	02 320 999	02 130 413 vérific.
500\$	02 320 999	02 130 522ent.mairie
500\$	02 320 999	02 220 525 cam.incendie
500\$	02 320 999	02 320 525 cam.municipal
1 200\$	02 320 521	02 355 649 signalisation
<b>Total : 9 635\$</b>		

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

204-10-16

### 5.1 RAPPORT DE DÉPENSE DE LA DIRECTRICE GÉNÉRALE- RÈGLEMENT CONTRÔLE ET SUIVI BUDGÉTAIRE

**CONSIDÉRANT** le règlement # 232-12-2007-01 sur le contrôle et suivi budgétaire adopté à la séance extraordinaire le 19 mai 2011;

**EN CONSÉQUENCE,**

**IL EST PROPOSÉ PAR M.** le conseiller Réjean Gagnon  
**APPUYÉ PAR Mme** la conseillère Lyne Bolduc

**ET RÉSOLU :**

QUE le conseil reçoit le dépôt de la liste jointe.

#FACTURE	FOURNISSEUR	MONTANT
1	Techno Feu	622.99\$
2	Suspension Turcotte	694.68\$
3	Letrage GD	80.00
4	ChemTrade	475.00\$
5	Électronique	160.86\$
	<b>Total :</b>	<b>2 034.53\$</b>

**EXPLICATIONS :**

1. Sirène du camion incendie brisée
2. Installation gyrophare nouveau camion municipal
3. Logos pour le nouveau camion municipal
4. Achat un baril de sulfates ferriques supplémentaires pour les eaux usées
5. Achat de deux micros pour les séances du conseil (remplacement de deux brisés)

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

205-10-16

### 5.2 RAPPORT DE DÉPENSE DE L'EMPLOYÉ MUNICIPAL RÈGLEMENT CONTRÔLE ET SUIVI BUDGÉTAIRE

**CONSIDÉRANT** le règlement # 232-12-2007-01 sur le contrôle et suivi budgétaire adopté à la séance extraordinaire le 19 mai 2011;

## Municipalité de Lamarche

**EN CONSÉQUENCE,**

**IL EST PROPOSÉ** par M. le conseiller Réjean Gagnon  
**APPUYÉ PAR** Mme la conseillère Doris Pruneau

**ET RÉSOLU :**

**QUE** le conseil reçoit le dépôt de la liste jointe.

<u># FACTURE</u>	<u>FOURNISSEUR</u>	<u>MONTANT</u>
1	Léonidas Maltais	50.00\$
	<b>Total :</b>	<b>50.00\$</b>

**EXPLICATIONS :**

1. Pièce pour la débroussaileuse

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

### 5.3 PROGRAMMATION DE TRAVAUX TECQ 2014-2018

Informations à venir, en attente

*\*\*Monsieur Roland Bélanger, conseiller numéro 4, fait son entrée à la séance à ce point.\*\*\**

206-10-16

### 5.4 PROPOSITION DE SERVICES POUR LE DÉVELOPPEMENT DE VILLÉGIATURE ÎLE À NATHALIE PHASE III

**CONSIDÉRANT** la proposition de services pour le développement de villégiature Île à Nathalie phase III de la firme d'arpenteurs Girard Tremblay Gilbert inc;

**CONSIDÉRANT** le total des coûts des services reliés à la production des documents évalués dans sa globalité à un montant de 18 600\$, plus les taxes applicables et les frais de dépôt au Service du Cadastre;

**EN CONSÉQUENCE**

**IL EST PROPOSÉ PAR** Mme la conseillère Doris Pruneau  
**ET APPUYÉ PAR** M. le conseiller Roland Bélanger  
**ET RÉSOLU**

**QUE** la municipalité de Lamarche accepte la proposition de services proposée par les arpenteurs Girard Tremblay Gilbert, au montant de 18 600\$, plus les taxes applicables et les frais de dépôt au Service du Cadastre.

**QUE** monsieur Gilbert Savard, maire et madame Fabienne Girard directrice générale soient autorisés à signer tous documents pour et au nom de la municipalité de Lamarche, pour le dossier de développement de villégiature Île à Nathalie phase III.

**QUE** le poste budgétaire 02 610 00 419 soit imputé.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

## Municipalité de Lamarche

207-10-16

### 5.5 ADOPTION DU BUDGET 2017 POUR LA RÉGIE INTERMUNICIPALE D'INCENDIE SECTEUR NORD

**CONSIDÉRANT** QUE la municipalité de Lamarche fait partie intégrante de la régie intermunicipale de sécurité incendie du secteur nord ;

**CONSIDÉRANT** QU'il y a lieu d'autoriser le budget pour l'année 2017;

**EN CONSÉQUENCE,**

**IL EST PROPOSÉ** PAR M. le conseiller Réjean Savinsky  
APPUYÉ PAR M. le conseiller Réjean Gagnon

**ET RÉSOLU**

**QUE** la municipalité de Lamarche accepte le budget incendie 2017 au montant de 22 542\$ pour la Régie intermunicipale d'incendie secteur Nord.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

208-10-16

### 5.6 HONORAIRES PROFESSIONNELS ARPENTEURS-GÉOMÈTRES GIRARD TREMBLAY GILBERT – CERTIFICAT DE LOCALISATION 200, CHEMIN DU QUAI (CAMPING)

**CONSIDÉRANT** QUE les arpenteurs-géomètres de la firme Girard Tremblay Gilbert ont effectué la préparation du certificat de localisation du 200, Chemin du Quai ainsi que la préparation d'une description technique concernant les servitudes de passage;

**CONSIDÉRANT** QU'il y a lieu d'autoriser le paiement de la facture numéro 22715 pour le dossier numéro SG-1399;

**EN CONSÉQUENCE,**

**IL EST PROPOSÉ** PAR M. le conseiller Réjean Savinsky  
APPUYÉ PAR M. le conseiller Réjean Gagnon

**ET RÉSOLU**

**QUE** le conseil autorise le paiement de la facture numéro 22715 pour le dossier numéro SG-1399 à Girard Tremblay Gilbert, arpenteurs-géomètres au montant de 5 525.00\$ plus les taxes, totalisant 6 352.37\$.

**QUE** le poste budgétaire 02 610 00 419 soit imputé.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

### 6. DEMANDE DE SUBVENTIONS

209-10-16

### 6.1 DEMANDE DE COMMANDITE POUR LE COMITÉ DU NOUVEL AN

**CONSIDÉRANT** la demande de commandite d'un montant de 350\$ de madame Diane Gagnon du comité du Jour de l'An;



## Municipalité de Lamarche

**CONSIDÉRANT** QUE l'augmentation du nombre de participants chaque année démontre l'appréciation de l'activité;

**EN CONSÉQUENCE,**

**IL EST PROPOSÉ PAR** Mme la conseillère Doris Pruneau  
**APPUYÉ PAR** M. le conseiller Roland Bélanger

**ET RÉSOLU**

**QUE** soit accordé le montant de 350\$ pour le comité du Jour de l'An pour la tenue du souper soirée pour souligner la venue du Nouvel An.

**QUE** le poste budgétaire 02 110 00 493 soit imputé.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**210-10-16**

**6.2 DEMANDE DE SALLE GRATUITE POUR L'ACTIVITÉ DE L'AQDR ET INVITATION À TOUTE LA POPULATION**

**CONSIDÉRANT** la demande de salle gratuite faite par madame Line Audet, chargée de projet à l'AQDR (association québécoise de défense des droits des personnes retraitées et préretraitées), pour une activité d'information et de sensibilisation «Échec à la maltraitance chez les aînés» qui se tiendra le mercredi 19 octobre 2016 à compter de 13H30 ;

**CONSIDÉRANT QU'**une circulaire soit envoyée puisque l'activité concerne non seulement les aînés, mais toutes les tranches d'âge de la population et que tout le monde doit se sentir interpellé;

**EN CONSÉQUENCE,**

**IL EST PROPOSÉ PAR** Mme la conseillère Doris Pruneau  
**APPUYÉ PAR** M. le conseiller Réjean Savinsky

**ET RÉSOLU**

**QUE** la salle soit accordée gratuitement à l'AQDR le 19 octobre 2016 à 13H30 pour leur activité d'information et de sensibilisation

**QU'**une circulaire soit envoyée à toute la population.

**QUE** le poste budgétaire 02 130 00 321 soit imputé.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**211-10-16**

**6.3 DEMANDE DE SALLE GRATUITE COMITÉ DE LA FABRIQUE**

**CONSIDÉRANT** la demande de salle gratuite du comité de la Fabrique, signée par madame Cécile Duchesne pour l'activité de souper spaghetti qui se tiendra le samedi 5 novembre 2016;

## **Municipalité de Lamarche**

**EN CONSÉQUENCE,**

**IL EST PROPOSÉ PAR M. le conseiller Réjean Gagnon  
APPUYÉ PAR M. le conseiller Réjean Savinsky**

**ET RÉSOLU**

**QUE** la salle soit accordée gratuitement au comité de la Fabrique pour le souper spaghetti du 5 novembre 2016.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**212-10-16**

**6.4 DEMANDE DE SALLE GRATUITE CERCLE DES FERMIERES**

**CONSIDÉRANT** la demande de salle gratuite du cercle des Fermières signée par madame Nicole Grondin, secrétaire-trésorière, pour un brunch qui se tiendra le 13 novembre 2016, qui permettra d'amasser des fonds pour aider le transport du midi à l'école Notre-Dame-du-Rosaire;

**CONSIDÉRANT** la demande de compensation pour les envois postaux et les frais de photocopies;

**EN CONSÉQUENCE,**

**IL EST PROPOSÉ PAR M. le conseiller Roland Bélanger  
APPUYÉ PAR Mme la conseillère Doris Pruneau  
ET RÉSOLU**

**QUE** la salle soit accordée gratuitement au Cercle des Fermières pour le brunch le 13 novembre 2016.

**QUE** le conseil accorde l'envoi d'une circulaire à toute la population.

**QUE** le poste budgétaire 02 130 00 321 soit imputé.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**213-10-16**

**6.5 INVITATION ET DEMANDE D'AIDE FINANCIÈRE DANS LE  
CADRE DE LA GRANDE MARCHÉ DU LAC ST-JEAN**

La demande de commandite est refusée.

**6.6 DEMANDE DE COMMANDITE – FONDATION ÉQUILIBRE  
SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN ET INVITATION POUR LE  
BRUNCH-BÉNÉFICE**

**CONSIDÉRANT** l'invitation reçut par madame Karine Brassard, directrice générale de la Fondation Équilibre, pour que notre municipalité participe au brunch le dimanche 23 octobre 2016;

**CONSIDÉRANT QU'**il demande une aide financière pour afin de relever les défis des milliers d'enfants, adolescents, adultes et aînés qui ont besoin pour retrouver un équilibre dans leur vie;

## **Municipalité de Lamarche**

**EN CONSÉQUENCE,**

**IL EST PROPOSÉ PAR** Mme la conseillère Doris Pruneau  
**APPUYÉ PAR M.** le conseiller Réjean Savinsky

**ET RÉSOLU**

**QUE** monsieur le maire sera présent à l'évènement le 23 octobre 2016 et il ira à ses frais.

**QU'**aucune aide financière n'est accordée.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

### **7. INVITATION**

### **8. CORRESPONDANCE**

La secrétaire trésorière adjointe fait la lecture de la correspondance et en dépose le contenu aux archives de la Municipalité pour consultation publique.

### **9. AFFAIRES NOUVELLES**

**214-10-16**

#### **9.1 AUTORISATION POUR DEMANDE D'APPEL D'OFFRES POUR L'ACHAT D'UNE GÉNÉRATRICE**

**CONSIDÉRANT QUE** l'achat d'une génératrice pour la station d'eau potable du 7 rang Caron représente une dépense de plus de 25 000\$;

**CONSIDÉRANT QUE** le régime général concernant l'octroi des contrats municipaux qui stipule que pour la fourniture de matériel représentant une dépense de plus de 25 000\$ la municipalité doit procéder par invitation écrite auprès d'au moins deux fournisseurs;

**EN CONSÉQUENCE,**

**IL EST PROPOSÉ PAR M.** le conseiller Réjean Savinsky  
**APPUYÉ PAR M.** le conseiller Réjean Gagnon

**ET RÉSOLU**

**QUE** le conseil autorise madame Fabienne Girard, directrice générale et la secrétaire-trésorière adjointe, Annick Lachance, a demandé des appels d'offres écrites pour l'achat d'une génératrice auprès d'aux minimum deux fournisseurs.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

### **10. TOURNÉE DES CONSEILLERS**

M. le maire donne la parole aux élus, chacun donne l'information des dossiers qui leur sont dévolus.

## **Municipalité de Lamarche**

### **11. PÉRIODE DE QUESTIONS**

M. le maire, Gilbert Savard, invite les personnes présentes à se prévaloir de cette période de questions.

Madame Sandra Gauthier, remet à monsieur le maire une demande écrite de signalisation supplémentaire pour accroître la sécurité au périmètre scolaire.

**215-10-16**

### **12. LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE**

Les points à l'ordre du jour étant épuisés,


**EN CONSÉQUENCE,**

**IL EST PROPOSÉ PAR M. le conseiller Réjean Savinsky  
APPUYÉ PAR M. le conseiller Réjean Gagnon**

**ET RÉSOLU**

**QUE la séance soit levée, il est 20 H 45.**

Je, soussigné Gilbert Savard, maire de la municipalité de Lamarche ayant signé le présent procès-verbal, reconnaît et considère avoir signé toutes les résolutions qui sont contenues.

  
M. Gilbert Savard, maire

  
Mme Annick Lachance, secrétaire trésorière adjointe